

concept

Sterilizátor dudlíků

Sterilizátor cumlíkov

Sterylizator smocków

Cumi sterilizáló

Pudeļu sterilizētājs

Pacifier sterilizer

Schnuller Sterilisateur

Stérilisateur de tétines

Sterilizatore per ciucci

Sterilizador de chupetes

Sterilizador de suzete



SD4010

CZSKPLHULV

EN

DEFRITESRO

SK

concept

Podakovanie

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s našim výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom. apod.).

TECHNICKÉ PARAMETRE	
Príkon	1 W
Síla UV	≥ 500µw/cm2
Typ batérie	LR03 "AAA" - 1,5V
Hustota ozónu	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Odhadovaná životnosť UV žiarovky	8 000 hodín používania

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte prístroj inak, ako je uvedené v tomto návode.
- Tento výrobok je vyrobený z materiálu ABS odolného voči UV žiareniu, ktorý zabráňuje ultrafialovému žiareniu.
- Nestláčajte tlačidlo, keď je kryt otvorený, aby nedošlo k poškodeniu pokožky a očí. Zapnutie UV lampy vo vnútri

- Nie wolno korzystać z urządzenia, gdy nie pracuje ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zainurzone w cieczy. Należy przekazać go do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przebadania i naprawy.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie zanurzać kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Nie używaj akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie naprawiaj urządzenia we własnym zakresie. Kontakt z działem obsługi klienta.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznają się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Czyszczenia ani konserwacji, które mają być wykonywane przez użytkownika, nie mogą wykonywać dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.

Nieprzestrzeganie wskázówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Helyezzen be 2 darab AAA elemet a megfelelő polaritás jelölésével az elemtartóba.
- Nyissa ki a felső fedelet, és helyezze be a cumit a megfelelő helyre.
- Csukja be a felső fedelet, és nyomja meg a bekapcsológombot 3 másodpercig. A piros fény villogni fog (biztonságos üzemmód).
- Nyomja meg újra a bekapcsológombot; az UV fény felkapcsolódik. A sterilizálási folyamat elindul.
- Egy cumisüveg cumi sterilizálásához (max. 45 mm átmérőjű), vegye le az alsó fedelet, és helyezze a készüléket közvetlenül a cumisüvegre, és kövesse a 3. és 4. lépést.
- Amikor a sterilizálási ciklus befejeződik, az UV-lámpa automatikusan kikapcsol.
- A baktériumok, vírusok és baktériumok alapos (akár 99,9%-os) eltávolítása érdekében két egymást követő sterilizálási ciklus elvégzése ajánlott.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Törölje át a készüléket puha, nedves ruhával, majd törölje szárazra. A készüléket száraz, pormentes helyen tárolja. Ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Tartsa távol a gyermekektől.

Használat közben kerülje a kozmetikai és tisztítószerekkel való érintkezést.

Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

POPIS VÝROBKU

PRODUCT DESCRIPTION

- môže vyžadovať niekoľko pokusov pri prvom použití výrobku alebo ak sa výrobok dlhší čas nepoužíval.
- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili ich vybitiu.
- Vyhňte sa pôsobeniu vody a nadmernému vystaveniu UV lampe.
- Pred prvým použitím odstráňte z prístroja všetky obaly a marketingové materiály.
- Nenechávajte prístroj bez dozoru, ak je zapnutý.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať s prístrojom a používajte ho mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilé a osoby neoboznámené s obsluhou môžu prístroj používať iba pod dozorom zodpovednej osoby oboznámenej s jeho obsluhou.
- Buďte veľmi opatrní, ak sa prístroj používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa prístroj používal ako hračka.
- Pred čistením spotrebiča sa uistite, že je vypnutý.**
- Prístroj nepoužívajte v prostredí s výskytom výbušných plynov alebo zápalných látok (rozpušťađiel, lakov, lepidiel atď.).
- Na čistenie prístroja nepoužívajte hrubé ani agresívne chemické látky.
- Prístroj nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem, je poškodený alebo bol namočený do kvapaliny. Kontaktujte zákaznícky servis.
- Prístroj je vhodný len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.

OPIS PRODUKTU

- Przyścił przełączania
- Górna pokrywa
- Komora baterii
- Komora na sterylizator UV
- Pokrywa dolna

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włóż 2 baterie AAA z prawidłową biegunowością oznaczoną w komorze baterii.
- Otwórz górną pokrywę i włóż smoczek w odpowiednie miejsce.
- Zamknij górną pokrywę i naciśnij przycisk zasilania przez 3 sekundy. Czerwone światło zacznie migać (tryb bezpieczny).
- Ponownie naciśnij przycisk zasilania; włącz się światło UV. Rozpocznie się proces sterylizacji.
- Aby wysterylizować smoczek butelki (maks. 45 mm średnicy), zdejmij dolną pokrywę i umieść urządzenie bezpośrednio na butelce i wykonaj kroki 3 i 4.
- Po zakończeniu cyklu sterylizacji lampa UV wyłączy się automatycznie.
- Zaleca się wykonanie dwóch kolejnych cykli sterylizacji, aby zapewnić dokładną eliminację (do 99,9%) zarazków, wirusów i bakterii.

SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakszervizben kell elvégeztetni!

A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahasznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahasznosítható anyagokat gyűjtő udvarban.

A készülék újrahasznosítása élettartama végén

Ez a készülék az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A termékben vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladékok közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtik újrahasznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.

CZ

concept

Poděkování

Ďěkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Príkon	1 W
Síla UV	≥ 500µw/cm2
Typ batérie	LR03 "AAA" - 1,5V
Hustota ozonu	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Odhadovaná životnost UV žárovky	8 000 hodin používání

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte prístroj inak, než je popsáno v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte z prístroje všetky obaly a marketingové materiály.

- Privodný kábel, zástrčku ani prístroj neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.**
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré odporúča výrobc.
- Prístroj neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní prístroja bezpečným spôsobom a rozumujú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu prístroja ani jeho prívodu. Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.

POPIS VÝROBKU

- Tlačidlo prepínania
- Horný kryt
- Priehradka na batérie
- Priehradka pre UV sterilizátor
- Spodný kryt

NÁVOD NA OBSLUHU

- Do priestoru na batérie vložte 2 batérie AAA so správnou polaritou.
- Otvorte horný kryt a vložte cumlík na príslušné miesto.
- Zatvorte horný kryt a stlačte tlačidlo napájania na 3 sekundy.
- Červené svetlo bude blikať (bezpečný režim). Stlačte tlačidlo

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przetrzyj urządzenie miękką, wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha. Przechowuj urządzenie w suchym miejscu pozbawionym pyłu. Nie narażaj go na działanie wysokich temperatur. Trzymaj poza zasięgiem dzieci.

Podczas użytkowania należy unikać kontaktu z kosmetykami i środkami czyszczącymi.

Nie należy zanurzać urządzenia do ładowania w wodzie lub innych płynach.

Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi

E termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladékok megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU-irányelv alapkövetelményeit.

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, a módosításra vonatkozó jog fennmarva.

- Tento výrobek je vyroben z materiálu ABS odolného proti UV záření, který zabráňuje ultrafialovému záření.
- Nemachejte tlačítko, když je kryt otevřený, aby nedošlo k poškození pokožky a očí. Zapnutí UV lampy uvnitř může vyžadovat několik pokusů při prvním použití výrobku nebo pokud nebyl používán dlouhou dobu.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili jejich vytečení.
- Vyvarujte se vystavení vodě a nadměrnému působení UV lampy.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je zapnutý.
- Nedovoďte dětem a nesvěprávným osobám s přístrojem manipulovat, použijte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat přístroj jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí.
- Nedovoďte, aby byl přístroj používán jako hračka.
- Před čištěním přístroje se ujistěte, že je vypnutý.**
- Nepoužívejte přístroj v prostředí s výskytem výbušných plynů a vznětlivých látek (rozpuštědla, laky, lepidla atd.).
- K čištění přístroje nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte přístroj, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Kontaktujte zákaznický servis.

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Príkon	1 W
Síla UV	≥ 500µw/cm2
Typ batérie	LR03 "AAA" - 1,5V
Hustota ozonu	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Odhadovaná životnost UV žárovky	8 000 hodin používání

- napájania znova; rozsvieti sa UV svetlo. Spustí sa proces sterilizácie.
- Ak chcete sterilizovať cumlík na fľašu (s priemerom max. 45 mm), odstráňte spodný kryt a umiestnite zariadenie priamo na fľašu a postupujte podľa krokov 3 a 4.
- Po ukončení sterilizačného cyklu sa UV lampa automaticky vypne.
- Odporúča sa dokončiť dva po sebe nasledujúce sterilizačné cykly, aby sa zabezpečila dôkladná eliminácia (až 99,9 %) zárodkov, vírusov a baktérií.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Zariadenie utrite mäkkou vlhkou handričkou a potom ho utrite do sucha. Prístroj ukladajte na suché a bezpečné miesto. Nevystavujte ho vysokým teplotám. Držte ho mimo dosahu detí.

Počas používania sa vyhnite kontaktu s kozmetickými a čistiacimi prostriedkami.

Neponárajte zariadenie do vody alebo inej tekutiny.

SERWIS

Bardziej kompleksowe konserwacje lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) oddajemy w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania

Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi

Pateiciba

Pateicimies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiat apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku. Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabāiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt.
Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms šīs ierīces lietošanas būtu iepazinūs ar norādījumiem.

TEHNICKÉ PARAMETRI	
Energijas ievade	1 W
UV starojuma izturība	≥ 500µw/cm2
Akumulatora tips	LR03 "AAA" - 1,5V
Ozona blīvums	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Aprēķinātās UV spuldzes kalpošanas laiks	8 000 lietošanas stundas

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Šīs izstrādājums ir izgatavots no UV izturīga ABS materiāla, kas aizsargā pret ultravioleto starojumu.

- Přístroj je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo přístroj do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Neopravujte přístroj sami. Obratse se na autorizovaný servis.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání přístroje bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah přístroje a jeho přívodu. Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

POPIS VÝROBKU

- Zapínací tlačítko
- Horní kryt
- Přihradka na baterie
- Přihradka pro UV sterilizátor
- Spodní kryt

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí urobiť odborný servis.

OCHRONA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykliáciu obalových materiálov a starých prístrojov.
- Škatulu od prístroja môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykliáciu.

Recykliácia prístroja na konci jeho životnosti

Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykliáciu elektrických a elektronických zariadení. Zariadením správne likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recykliácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarczej domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.

Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywy EU.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

MŰSZAKI ADATOK	
Teljesítmény	1 W
UV-erősség	≥ 500µw/cm2
Akkumulátor típusa	LR03 "AAA" - 1,5V
Ózonsűrűség	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Az UV-izzó becsült élettartama	8 000 óra használat

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a készüléket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Ez a termék UV-álló ABS anyagból készült, amely megakadályozza az ultraibolya sugárzást.

- Nospiediet pogu, kad vāks ir atvērts, lai izvairītos no ādas un acu bojājumiem. Ieslēdzot iekšpusē esošo UV lampu, var būt nepieciešami vairāki mēģinājumi, kad izstrādājumu lietojat pirmo reizi vai ja tas nav lietojis ilgu laiku.
- A ierīci ilgstoši nelietojat, izņemiet baterijas, lai novērstu to izlādēšanos.
- Izvairieties no ūdens iedarbības un pārmērīgas UV lampas iedarbības.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Neatšājiēt ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, nekad neraujieties strāvas vadu. Satveriet kontaktakšu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu manu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbīdīgas, ziņošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Nelaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta.**
- Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas sprādzienbīstams gaiss vai viegli uzliesmojošas vielas (šķīdinātāji, tvaiki, limes utt.).
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķīdriem iedarbībai. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

NÁVOD K OBSLUZE

- Vložte 2 baterie AAA se správnou polaritou vyznačenou v prostoru pro baterie.
- Otevřete horní kryt a vložte dudlík na vhodné místo.
- Zavřete horní kryt a stiskněte tlačítko napájení na 3 sekundy. Bude blikať červené světlo (bezpečný režim).
- Stiskněte znovu tlačítko napájení; rozsvítí se UV světlo. Začne proces sterilizace.
- Chcete-li sterilizovat dudlík láhve (max. 45 mm v průměru), sejměte spodní kryt a umístěte zařízení přímo na lahvičku a postupujte podle kroků 3 a 4.
- Po dokončení sterilizačního cyklu se UV lampa automaticky vypne.
- Pro zajištění důkladné eliminace (až 99,9 %) choroboplodných zárodků, virů a bakterií se doporučuje dokončit dva po sobě jdoucí sterilizační cykly.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Přístroj otírejte měkkým vlhkým hadříkem, poté otřete do sucha. Uchovávejte přístroj na suchém a bezpečném místě. Nevystavujte vysokým teplotám. Držte mimo dosah dětí.

Během používání se vyvarujte styku s kosmetickými a čistícími přípravky.

Neponořujte přístroj do vody ani do jiné kapaliny.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernic EU, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predložeho upozornenia a na tieto zmeny si vyhradzujeme právo .

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kíváncsi, hogy használatra során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

MŰSZAKI ADATOK	
Teljesítmény	1 W
UV-erősség	≥ 500µw/cm2
Akkumulátor típusa	LR03 "AAA" - 1,5V
Ózonsűrű	

ConcEpt
La iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.

Šīs izstrādājums atbilst visām piemērojamo EU direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

EN concept

Acknowledgements

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

TECHNICAL PARAMETERS	
Power input	1 W
UV strength	≥ 500µw/cm2
Battery type	LR03 "AAA" - 1,5V
Ozone density	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Estimated UV bulb lifetime	8 000 hours of use

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use the device in any other way than as described in this manual.
- This product is made of UV-resistant ABS material that prevents ultraviolet radiation.
- Do not press the button when the cover is open to avoid damage to skin and eyes.
- Turning on the UV lamp inside may require several attempts

- Dieses Produkt ist aus UV-beständigem ABS-Material hergestellt, das ultraviolette Strahlung verhindert.
- Drücken Sie die Taste nicht, wenn die Abdeckung geöffnet ist, um Schäden an Haut und Augen zu vermeiden. Das Einschalten der UV-Lampe im Inneren des Geräts kann bei der ersten Verwendung oder nach längerer Nichtbenutzung mehrere Versuche erfordern.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit sie nicht entladen werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und übermäßige UV-Lampeneinwirkung.
- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Gestatten Sie den Kindern und Unmündigen nicht, mit dem Gerät zu manipulieren, nutzen Sie es außerhalb ihrer Reichweite.
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigen Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung anvertrauten Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Erlauben Sie nicht, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.

- Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide des agents abrasifs ou des produits chimiques agressifs.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il a été endommagé ou plongé dans un liquide.Contacter le service clientèle.
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.**
- Ne pas utiliser autres accessoires que ceux prévus par le fabricant.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter un centre d'entretien agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire il dispositivo con un panno morbido e umido, quindi asciugarlo.

Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo della polvere. Non esporre l'apparecchio alle temperature alte. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Evitare il contatto con prodotti cosmetici e detergenti durante l'uso.

Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere fatte esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- Sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative EU inerenti.

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso il testo del manuale d'uso, il design del prodotto e/o i suoi parametri tecnici.

- the first time you use the product or if it has not been used for a long time.
- If you do not use the device for a long period of time, remove the batteries to prevent them from draining.
- Avoid exposure to water and excessive UV lamp exposure.
- Remove all the covering and marketing materials from the device before the first use.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- Do not allow children or unauthorized people to handle the device, use it out of their reach.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must use the device only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.
- Pay extra attention if the device is used near children.
- Do not use the device as a toy.
- Make sure the unit is switched off before cleaning.**
- Do not use the device in an environment where there are explosive gases and flammable substances (solvents, varnishes, adhesives etc.).
- Do not use coarse and chemically aggressive substances to clean the device.
- Do not use the device if it is not working properly, has been dropped, damaged or immersed in liquid. Contact customer service.
- The device is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- Do not immerse the power cord, plug or device in water**

or any other liquid.

- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Do not repair the device yourself. Contact an authorized service centre.
- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old and under supervision. Children under the age of 8 must be kept away from the device and its power supply. Do not let children play with the device.

Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.

PRODUCT DESCRIPTION

- Switching button
- Top cover
- Battery compartment
- Compartment for UV sterilizer
- Lower cover

Avoid contact with cosmetic and cleaning products during use.

Do not immerse the device in water or any other liquid.

SERVICE

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch einen Fachservice durchzuführen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch ab und wischen Sie es dann trocken.

Das Gerät ist an einer trockenen und staubfreien Stelle aufzubewahren.

Setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Vermeiden Sie während des Gebrauchs den Kontakt mit Kosmetik- und Reinigungsprodukten.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Conservez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri de la poussière. Ne pas exposer à de hautes températures. Tenir hors de portée des enfants.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- Bouton de commutation
- Couvercle supérieur
- Compartment à piles
- Compartment pour le stérilisateur UV
- Couvercle inférieur

Évitez tout contact avec les produits cosmétiques et de nettoyage pendant l'utilisation.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

SERVICE

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composantes internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives EU applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans informations au préalable.

ES concept

Agradecimiento

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

PARÁMETROS TÉCNICOS	
Entrada de alimentación	1 W
Resistencia UV	≥ 500µw/cm2
Tipo de batería	LR03 "AAA" - 1,5V
Densidad de ozono	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Vida útil estimada de la bombilla UV	8 000 horas de uso

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- No deje el aparato sin vigilancia cuando esté encendido.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Insert 2 AAA batteries with the correct polarity marked in the battery compartment.
- Open the top cover and insert the pacifier in the appropriate place.
- Close the top cover and press the power button for 3 seconds. The red light will flash (safe mode).

- Press the power button again; the UV light will come on. The sterilization process will start.
- To sterilize a bottle teat (max. 45 mm in diameter), remove the bottom cover and place the device directly on the bottle and follow steps 3 and 4.
- When the sterilization cycle is complete, the UV lamp will automatically switch off.
- It is recommended to complete two consecutive sterilization cycles to ensure thorough elimination (up to 99.9%) of germs, viruses and bacteria.

CLEANING AND MAINTENANCE

Wipe the device with a soft damp cloth, then wipe dry.

Store the device in a dry and dust-free place.

Do not expose to high temperatures.

Keep out of reach of children.

Avoid contact with cosmetic and cleaning products during use.

Do not immerse the device in water or any other liquid.

SERVICE

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch einen Fachservice durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyclen von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylentüten (PE) geben Sie zur Sammlung des Materials zum Recyclen ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer

Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyclen der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden.

IT concept

Ringraziamento

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

PARAMETRI TECNICI	
Ingresso di alimentazione	1 W
Resistenza ai raggi UV	≥ 500µw/cm2
Tipo di batteria	LR03 "AAA" - 1,5V
Densità dell'ozono	0.01ppms: O3≤ 0.05ppm
Durata stimata della lampada UV	8 000 ore di utilizzo

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Questo prodotto è realizzato in materiale ABS resistente ai raggi UV che impedisce la radiazione ultravioletta.

capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.

En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- Botón de conmutación
- Tapa superior
- Compartimento de las pilas
- Compartimento para el esterilizador UV
- Tapa inferior

MANUAL DE USO

- Inserte 2 pilas AAA con la polaridad correcta marcada en el compartimento de las pilas.
- Abra la tapa superior e inserte el chupete en el lugar correspondiente.
- Cierre la tapa superior y pulse el botón de encendido durante 3 segundos. La luz roja parpadeará (modo seguro). Pulse de nuevo el botón de encendido; la luz UV se encenderá.

SERVICE CENTRE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified service centre.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

Recycling of the appliance at the end of its lifespan

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifikationen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.

The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to change them.

TECHNISCHE PARAMETER	
Leistungsaufnahme	1 W
UV-Stärke	≥ 500µw/cm2
Akku-Typ	LR03 "AAA" - 1,5V
Ozondichte	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Geschätzte Lebensdauer der UV-Lampe	8 000 Betriebsstunden

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

FR concept

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

PARAMÈTRES TECHNIQUES	
Alimentation électrique	1 W
Résistance aux UV	≥ 500µw/cm2
Type de batterie	LR03 "AAA" - 1,5V
Densité de l'ozone	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Durée de vie estimée de l'ampoule UV	8 000 heures d'utilisation

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Ce produit est fabriqué en ABS résistant aux UV et aux rayons ultraviolets.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

DE concept

Danksgiving

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept eingekauft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

TECHNISCHE PARAMETER	
Leistungsaufnahme	1 W
UV-Stärke	≥ 500µw/cm2
Akku-Typ	LR03 "AAA" - 1,5V
Ozondichte	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Geschätzte Lebensdauer der UV-Lampe	8 000 Betriebsstunden

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist

Mulțumire

Vă mulțumim pentru cumpărarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

PARAMETRII TEHNICI	
Intrare putere	1 W
Rezistența la UV	≥ 500μw/cm2
Baterie tip	LR03 "AAA" - 1,5V
Densitatea ozonului	0.01ppm≤ O3≤ 0.05ppm
Durata de viață estimată a becului UV	8 000 de ore de utilizare

INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.

- Acest produs este fabricat din material ABS rezistent la UV, care previne radiațiile ultraviolete.
- Nu apăsați butonul când capacul este deschis pentru a evita deteriorarea pielii și a ochilor. Pornirea lămpii UV din interior poate necesita mai multe încercări atunci când utilizați produsul pentru prima dată sau dacă nu a fost folosit o perioadă lungă de timp.
- Dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile pentru a preveni scurgerile acestora.
- Evitați expunerea la apă și expunerea excesivă la lampa UV.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.
- Când scoateți aparatul din priză, nu trageți niciodată de cablu, prindeți de ștecăr și scoateți-l prin tragere.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor neautorizate să manipuleze cu aparat, folosiți-l în afara accesului acestora.
- Persoanele cu capacitatea motrică și percepția simțului redusă, cu capacitatea intelectuală insuficientă sau persoanele nefamiliarizate cu deservire, trebuie să folosească aparatul doar sub supravegherea unei persoane responsabile și familiarizate cu deservirea.
- Acordați atenție sporită la folosirea aparatului în apropierea copiilor.
- Nu permiteți ca aparatul să fie folosit drept jucărie.
- Asigurați-vă că dispozitivul este oprit înainte de curățare.**

- Nu folosiți aparatul într-un mediu cu gaze explozive sau substanțe inflamabile (solvenți, vopsele, adezivi etc.).
- Nu folosiți substanțe dure sau chimic agresive pentru curățarea aparatului.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta nu funcționează corespunzător, dacă a căzut, dacă este deteriorat sau a fost expus vreunui lichid. Contactați serviciul clienți.
- Aparatul este destinat doar uzului casnic, nu este destinat uzului comercial.
- Nu cufundați cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul în apă și nici într-un alt lichid.**
- Nu folosiți alte accesorii decât cele recomandate de către producător.
- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoane cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt sub supraveghere sau au fost familiarizate cu folosirea în siguranță a aparatului și realizează eventualele pericole. Curățarea și întreținerea efectuată de către utilizator nu poate fi făcută de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să mențină distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.

La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuala reparație nu poate fi recunoscută ca reparație de garanție.

DESCRIEREA PRODUSULUI

- Buton de comutare
- Capacul superior
- Compartiment pentru baterii
- Compartiment pentru sterilizatorul UV
- Capac inferior

MANUAL DE UTILIZARE

- Introduceți 2 baterii AAA cu polaritatea corectă marcată în compartimentul pentru baterii.
- Deschideți capacul superior și introduceți suzeta în locul corespunzător.
- Închideți capacul superior și apăsați butonul de alimentare timp de 3 secunde. Lumina roșie va clipi (modul de siguranță).
- Apăsați din nou butonul de pornire; lumina UV se va aprinde. Procesul de sterilizare va începe.
- Pentru a steriliza o tetină de biberon (max. 45 mm în diametru), îndepărtați capacul inferior și așezați dispozitivul direct pe biberon și urmați pașii 3 și 4.
- Când ciclul de sterilizare este complet, lampa UV se va stinge automat.
- Se recomandă finalizarea a două cicluri consecutive de sterilizare pentru a asigura eliminarea completă (până la 99,9%) a germenilor, virusilor și bacteriilor.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Ștergeți dispozitivul cu o cârpă moale umedă, apoi uscați. Păstrați aparatul la loc uscat și fără praf. Nu expuneți temperaturilor înalte. Feriți de copii.

Evitați contactul cu produse cosmetice și de curățare în timpul utilizării.
Nu scufundați dispozitivul în apă sau în orice alt lichid.

SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie făcute de un service de specialitate.

PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cuția de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Pungile din polietilenă (PE) a se preda la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață



Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază relevante ale Directivei EU.

Modificările textului, a designului și a specificațiilor tehnice pot fi efectuate fără o atenționare prealabilă. Ne rezervăm dreptul la modificarea acestora.